



TẾT 2011 In Oregon

Oregon Convention Center, Saturday February 5th, 2011

BOOTH REGISTRATION/RENTAL FORM

ĐƠN XIN GHI DANH/THUÊ GIAN HÀNG

Presenting Sponsor (10k) Diamond Sponsor (5k) Gold Sponsor (3k) Silver Sponsor (1k)

Họ và tên Đoàn Thể/Công Ty: _____

Organization/Company's Name

Địa Chỉ: _____

Address

Số Điện Thoại: _____ Fax: _____ Số Cầm Tay: _____

Telephone number

Cell Phone

Người Liên Lạc: _____ Email: _____

Contact Person

_____ Đoàn Thể, Công Ty, Hoặc Gian Hàng trưng bày văn hoá Phẩm (\$300.00)
Organization, Company, Art & Crafts, & Gift Shop

_____ Các Đoàn Thể, Công Ty, Tổ Chức Bất Vụ Lợi (\$200.00) (Có Giấy Phép của Chính Phủ)
Non-Profit Organization (Need Prof of 501 (c) (3) Registration)

Mỗi gian hàng có một cái bàn dài 8 feet, khăn trải bàn và 2 cái ghế.
Each booth included an eight-foot long table, table-cloth, skirt and 2 chairs.

Thời gian chuẩn bị và sắp xếp: Bắt đầu Lúc 10:00 sáng cho tới 5:00 chiều Thứ Sáu Ngày 4 Tháng 2 Năm 2011 (2 người cho mỗi đoàn thể/hội đoàn)

Vendors/Exhibitors: Set-up time begins at 10:00 am and ends at 5:00 pm, Friday February 4th, 2011 (2 people allowed per vendor)

Xin quý vị gửi đơn ghi danh và ngân phiếu về Cộng Đồng Việt Nam Oregon hạn chót nộp đơn là ngày 21 tháng 1 năm 2011. Đơn nộp trễ sẽ phải đóng thêm \$50.00 lệ phí.

Please return the application form with the check payable to Vietnamese Community Of Oregon by Friday January 21st, 2011. Late applications will be charged a late processing fee of \$50.00.

Xin Gửi Đơn và Ngân Phiếu về:
Send application and check to:
Vietnamese Community of Oregon
P.O. Box 55416
Portland, Oregon 97238
Telephone: 971-222-5698

Xin quý vị vui lòng đọc và chấp thuận những yêu cầu/điều kiện về hàng hóa và tài liệu quý vị trưng bày trong ngày Tết.
PLEASE READ THE TERMS/CONDITIONS AGREEMENT FROM THE VIETNAMESE COMMUNITY OF OREGON REGARDING TO THE ITEMS/INFORMATION THAT YOU WANT TO DISPLAY.

Tên: _____ Chữ Ký: _____ Ngày: _____
(Name) (Signature) (Date)

NHỮNG ĐIỀU KIỆN VÀ YÊU CẦU CỦA BAN TỔ CHỨC ĐỐI VỚI CÁC CƠ SỞ THƯƠNG MẠI, TỔ CHỨC VÀ ĐOÀN THỂ.

- 1. Sau khi nộp đơn và ngân phiếu, chúng tôi xin phép không hoàn lại tiền lệ phí vì bất cứ lý do gì. Nếu Ban Tổ Chức đã có đủ các gian hàng, quý vị sẽ được thông báo và ngân phiếu sẽ được trả lại.
- 2. Không được phân phát tài liệu ngoài phạm vi gian hàng của mình.
- 3. Không được trưng bày những hình ảnh hoặc tin tức xấu làm hại tới cộng đồng Việt Nam.
- 4. Xin đừng để thùng quyên góp ở gian hàng của mình.
- 5. **Ban Tổ Chức được quyền từ chối bất cứ đơn ghi danh nào.**

TERMS AND CONDITIONS AGREEMENT FROM VENDOR:

- 1. When the application is submitted, there will be no refund. Except when there are enough approved applications, you will be notified and your application fee shall be returned.
- 2. Do not distribute flyer or information outside of your booth.
- 3. Do not display any pictures/information that might damage the Vietnamese Community.
- 4. Please do not solicit donation for your own organization.
- 5. **The Vietnamese Community of Oregon has the rights to limit or refuse any applications.**

I Accept

PLEASE LIST OF ITEMS THAT YOU WANT TO DISPLAY OR SELL BELOW.
